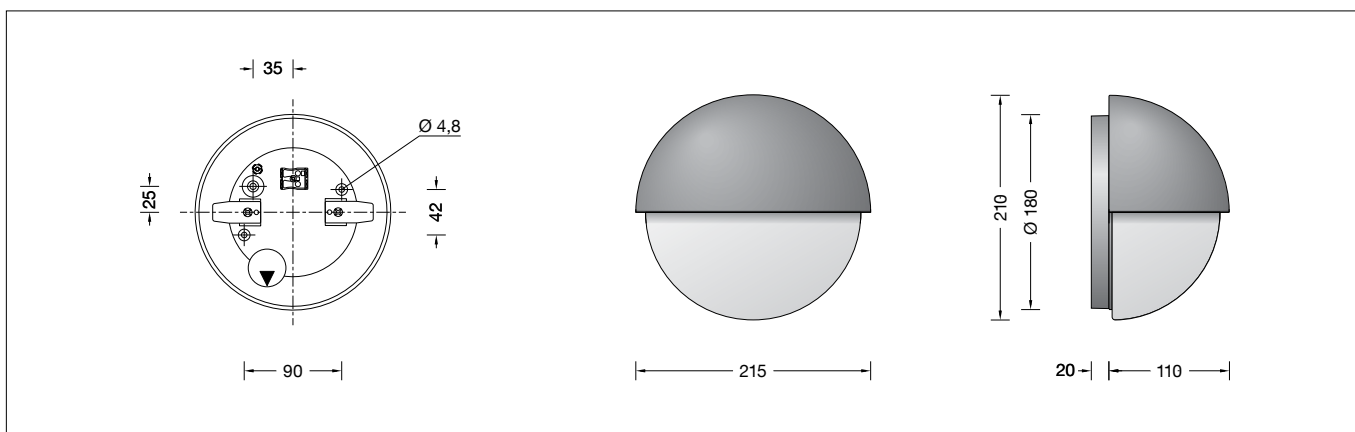


BEGA**24 023**

Wandleuchte
Wall luminaire
Applique

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Abgeblendete Wandleuchte aus Aluminiumguss und mundgeblasenem dreischichtigen Opalglas.
Eine Leuchte mit gleichmäßiger Lichtstärkeverteilung für eine Vielzahl von Beleuchtungsaufgaben im Innen- und Außenbereich.

Application

Shielded wall luminaire made of aluminium alloy and hand-blown three-ply opal glass.
A luminaire with uniform light distribution for a variety of lighting tasks in interior and exterior lighting applications.

Utilisation

Applique défilé fabriquée en fonderie d'aluminium et verre opale triple couche soufflé à la bouche.
Un luminaire à répartition lumineuse uniforme pour de nombreuses applications d'éclairage à l'intérieur et l'extérieur.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss und Edelstahl
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®
Farbe Grafit oder Silber
Opalglas mit Gleitriegelverschluss
2 Befestigungsbohrungen ø 4,8 mm
Abstand 100 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung bis ø 10,5 mm
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
LED-Modul für Netzspannung
220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporäre thermische Abschaltung zum Schutz temperaturempfindlicher Bauteile
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper ≥ 1 mm und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK06
Schutz gegen mechanische Schläge < 1 Joule
⚡¹⁰ – Sicherheitszeichen
CE – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,7 kg
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse(n) F

Product description

Luminaire made of aluminium alloy and stainless steel
BEGA Unidure® coating technology
Colour graphite or silver
Opal glass with sliding bolt glass closure
2 mounting holes ø 4,8 mm
Distance apart 100 mm
1 cable entry for mains supply cable up to ø 10,5 mm
Connection terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
LED-Module for mains voltage
220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporary thermal shutdown to protect temperature-sensitive components
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies ≥ 1 mm and splash water
Impact strength IK06
Protection against mechanical impacts < 1 joule
⚡¹⁰ – Safety mark
CE – Conformity mark
Weight: 1.7 kg
This product contains light sources of energy efficiency class(es) F

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium et acier inoxydable
Technologie de revêtement BEGA Unidure®
Couleur graphite ou argent
Verre opale avec système à baïonnette
2 trous de fixation ø 4,8 mm
Entraxe 100 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement jusqu'à ø 10,5 mm
Bornier 2,5[□]
Raccordement à la terre
Module LED pour tension réseau
220-230 V ~ 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Interruption thermique temporaire pour protéger les composants sensibles à la température
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides ≥ 1 mm et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK06
Protection contre les chocs mécaniques < 1 joule
⚡¹⁰ – Sigle de sécurité
CE – Sigle de conformité
Poids: 1,7 kg
Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F

Leuchtmittel

Leuchten-Anschlussleistung 7,4 W
Bemessungstemperatur $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Umgebungstemperatur $t_{a,max} = 45 \text{ }^\circ\text{C}$

Lamp

Luminaire connected wattage 7.4 W
Rated temperature $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Ambient temperature $t_{a,max} = 45 \text{ }^\circ\text{C}$

Lampe

Puissance raccordée du luminaire 7,4 W
Température de référence $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$
Température d'ambiance $t_{a,max} = 45 \text{ }^\circ\text{C}$

24 023 K3

Modul-Bezeichnung LED-0662/830
Farbtemperatur 3000 K
Farbwiedergabeindex $R_a > 80$
Modul-Lichtstrom 760 lm
Leuchten-Lichtstrom 279 lm
Leuchten-Lichtausbeute 37,7 lm/W

24 023 K3

Module designation LED-0662/830
Colour temperature 3000 K
Colour rendering index $R_a > 80$
Module luminous flux 760 lm
Luminaire luminous flux 279 lm
Luminaire luminous efficiency 37,7 lm/W

24 023 K3

Désignation du module LED-0662/830
Température de couleur 3000 K
Indice de rendu des couleurs $R_a > 80$
Flux lumineux du module 760 lm
Flux lumineux du luminaire 279 lm
Rendement lum. du luminaire 37,7 lm/W

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Überspannungsschutz

Die in der Leuchte verbauten elektronischen Komponenten sind nach DIN EN 61547 gegen Überspannung geschützt. Um einen zusätzlichen Schutz z. B. vor Transienten etc. zu erreichen, empfehlen wir separate Überspannungsschutzkomponenten. Sie finden diese auf unserer Website unter www.bega.com.

Den optimalen Schutz aller in den Leuchten verbauten elektronischen Komponenten erreichen Sie durch die Verwendung von prellfreien Schaltkontakten wie einem elektronischen Relais, (solid-state-relais), z. B. BEGA 71 320.

Montage

Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Gebrauchslage des Leuchtenunterteils „Pfeil unten“ beachten. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen und elektrischen Anschluss vornehmen. Um die maximale Lebensdauer der elektrischen Bauteile zu gewährleisten, muss der beiliegende Trockenmittelbeutel unbedingt in die Leuchte eingesetzt werden. Den Trockenmittelbeutel aus der Folienverpackung nehmen und ihn unmittelbar vor dem endgültigen Verschließen der Leuchte an der durch den roten Hinweiszettel gekennzeichneten Stelle positionieren.

Opalglas in den Gleitriegelverschluss einsetzen, rechtsherum drehen und ausrichten.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Dichtungen der Leuchte überprüfen, ggf. ersetzen. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Ersatzteile

Ersatzglas mit Haube grafit	11 002 375 S1
Ersatzglas mit Haube weiß	11 002 375 W1
LED-Modul 3000 K	LED-0662/830
LED-Modul 4000 K	LED-0662/840

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

Overvoltage protection

The electronic components installed in the luminaire are protected against overvoltage in accordance with DIN EN 61547. To achieve an additional protection against e. g. transients, etc. we recommend separate overvoltage protection components. You can find them on our website at www.bega.com.

The ideal protection of all electronic components installed in the luminaires is achieved by using bounce-free switching contacts such as an electronic relay (solid-state relay), e.g. BEGA 71 320.

Installation

Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Notice position of use "arrow down" of the luminaire back plate. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make the earth conductor connection and the electrical connection. In order to guarantee the maximum service life of the electrical components, the enclosed desiccant pouch must be placed in the luminaire. Remove the desiccant pouch from the foil packaging and place it in the position marked by the red information label immediately before finally closing the luminaire.

Insert the opal glass into sliding bolt glass closure, turn the glass clockwise and align it.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Inspect and, if necessary, replace the luminaire gaskets. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Spare parts

Spare glass with graphite cap	11 002 375 S1
Spare glass with white cap	11 002 375 W1
LED module 3000 K	LED-0662/830
LED module 4000 K	LED-0662/840

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Protection contre les surtensions

Les composants électroniques installés dans le luminaire sont protégés contre la surtension conformément à la norme DIN EN 61547. Pour obtenir une protection supplémentaire contre la surtension, les tensions transitoires etc., nous proposons des composants de protection séparés. Vous les trouverez sur notre site web www.bega.com.

Pour garantir la protection optimale de tous les composants électroniques installés dans les luminaires, il faut utiliser des contacts de commutation sans rebond tel qu'un relais électronique, (solid-state-relais) par ex. BEGA 71 320.

Installation

Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Vérifier la position d'utilisation de la platine « flèche en bas ». Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre et procéder au raccordement électrique. Afin de garantir une durée de vie maximale des composants électriques, le sachet dessiccant fourni doit être impérativement inséré dans le luminaire. Retirer le sachet dessiccant du film d'emballage et le placer immédiatement à l'endroit indiqué par l'étiquette rouge, juste avant de fermer définitivement le luminaire.

Installer le verre dans la fermeture à baïonnette, tourner vers la droite et ajuster.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire des dépôts et des souillures avec des produits de nettoyage ne contenant pas de solvants. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette collée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Vérifier et remplacer les joints du luminaire le cas échéant. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Pièces de rechange

Verre de rechange façade graphite	11 002 375 S1
Verre de rechange façade blanche	11 002 375 W1
Module LED 3000 K	LED-0662/830
Module LED 4000 K	LED-0662/840